Deutscher Bundestag
6. Wahlperiode

Drucksache VI/837

Sachgebiet 63

Mündlicher Bericht

des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 1970 (Haushaltsgesetz 1970)

— Drucksachen VI/300, zu VI/300 —

und zur Ergänzung zum Entwurf des Bundeshaushaltsplans 1970

— Drucksachen VI/580, zu VI/580 —

h i e r : Einzelplan 23 *)

Geschäftsbereich des Bundesministers für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Berichterstatter:
Abgeordneter Esters

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 23 mit den aus der nachstehenden Zusammenstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der durch Drucksache VI/580 ergänzten Vorlage — Drucksache VI/300 Anlage — anzunehmen.

Bonn, den 27. Mai 1970

Der Haushaltsausschuß

Leicht	**Esters**
Vorsitzender	Berichterstatter

---

*) *Ergänzungen und Änderungen hierzu siehe Drucksache VI/854*

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn 1
Alleinvertrieb: Verlag Dr. Hans Heger, 53 Bonn-Bad Godesberg 1,
Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. (0 22 29) 6 35 51

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 23
Geschäftsbereich des Bundesministers
für wirtschaftliche Zusammenarbeit

— Drucksachen VI/300 Anlage, VI/580 —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
—	—

Verwaltungshaushalt

Kap. 23 01 Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten *6 350 000 DM* (1971) *5 585 900 DM* (1970)	Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten **6 125 000 DM** (1971) **5 435 900 DM** (1970)

Planstellen	1971	1970		Planstellen	1971	1970	
Bes.-Gr. B 3	16	16	Ministerialräte	Bes.-Gr. B 3	**15**	**15**	Ministerialräte
Bes.-Gr. A 15	35	28	Regierungsdirektoren	Bes.-Gr. A 15	**29**	**23**	Regierungsdirektoren **1 Planstelle ist im Haushaltsjahr 1971 gesperrt**
Bes.-Gr. A 13	32	29	Oberamtsräte	Bes.-Gr. A 13	**31**	**28**	Oberamtsräte
Bes.-Gr. A 12	32	30	Amtsräte	Bes.-Gr. A 12	32	**28**	Amtsräte
Bes.-Gr. A 11	17	16	Regierungsamtmänner	Bes.-Gr. A 11	**16**	**15**	Regierungsamtmänner

Leerstellen — kw —

a) für Beamte, die unter Wegfall der Dienstbezüge an Einrichtungen der Entwicklungshilfe und an internationale Organisationen beurlaubt sind

	1971	1970	
Bes.-Gr. B 6	*1*	*1*	Ministerialdirigent

Leerstellen — kw —

a) für Beamte, die unter Wegfall der Dienstbezüge an Einrichtungen der Entwicklungshilfe und an internationale Organisationen beurlaubt sind

	1971	1970
Bes.-Gr. B 6	—	—

Tit. 422 02 Bezüge der beamteten Hilfskräfte *208 400 DM* (1971) *205 900 DM* (1970)	Tit. 422 02 Bezüge der beamteten Hilfskräfte **222 400 DM** (1971) **212 900 DM** (1970)
Tit. 425 01 Vergütungen der Angestellten *3 770 000 DM* (1971) *3 339 500 DM* (1970)	Tit. 425 01 Vergütungen der Angestellten **3 740 000 DM** (1971) **3 310 000 DM** (1970)

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 23 01)		
Tit. 442 01	Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze *6 900 DM* (1971) *6 300 DM* (1970)	Tit. 442 01	Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze **6 800 DM** (1971) **6 200 DM** (1970)
Tit. 452 01	Zuschuß zu Gemeinschaftsveranstaltungen *3 500 DM* (1971) *3 200 DM* (1970)	Tit. 452 01	Zuschuß zu Gemeinschaftsveranstaltungen **3 400 DM** (1971) **3 100 DM** (1970)
Tit. 453 02	*Zuschüsse zu den Fahrkosten bei Heimaturlaubsreisen* *14 000 DM* (1971) *11 000 DM* (1970)	Tit. 453 02	entfällt
Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren	Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren **Einnahmen aus Privatgesprächen fließen den Ausgaben zu**
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke *79 900 DM* (1971) *150 800 DM* (1970)	Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke **79 800 DM** (1971) **128 000 DM** (1970)
Tit. 518 02	Mieten und Pachten für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge *30 000 DM* (1971) *30 000 DM* (1970)	Tit. 518 02	Mieten und Pachten für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge **40 000 DM** (1971) **40 000 DM** (1970)
Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen *115 000 DM* (1971) *105 000 DM* (1970)	Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen **113 000 DM** (1971) **103 000 DM** (1970)
Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslandsdienstreisen *870 000 DM* (1971) *825 000 DM* (1970)	Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslandsdienstreisen **970 000 DM** (1971) **925 000 DM** (1970)
Tit. 527 03	Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertretungsangelegenheiten und in Vertretung der Interessen der Schwerbeschädigten — *DM* (1971) — *DM* (1970)	Tit. 527 03	Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertretungsangelegenheiten und in Vertretung der Interessen der Schwerbeschädigten **2 000 DM** (1971) **2 000 DM** (1970)
Tit. 539 99	Vermischte Verwaltungsausgaben *25 000 DM* (1970)	Tit. 539 99	Vermischte Verwaltungsausgaben **40 000 DM** (1970)

Kap. 23 03 Bundesstelle für Entwicklungshilfe

Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten
	Planstellen		Planstellen
Bes.-Gr. B	*Endgültige Zuordnung in Besoldungsgruppe B und Amtsbezeichnung vorbehalten*	Bes.-Gr. B 3	**Präsident der Bundesstelle für Entwicklungshilfe**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 23 03)		
Tit. 453 01	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen *219 500 DM* (1971) *181 000 DM* (1970)	Tit. 453 01	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen **237 900 DM** (1971) **196 600 DM** (1970)
Tit. 453 02	Zuschüsse zu den Fahrkosten bei Heimaturlaubsreisen *18 400 DM* (1971) *16 000 DM* (1970)	Tit. 453 02	entfällt
Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren	Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren **Einnahmen aus Privatgesprächen fließen den Ausgaben zu**

Finanzhaushalt

Kap. 23 01 Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen *76 900 DM*	Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen **80 900 DM**

Kap. 23 02 Allgemeine Bewillligungen

Tit. 134 01	Kapitalrückzahlungen aus Anlaß der DM-Aufwertung *13 679 800 DM*	Tit. 134 01	Kapitalrückzahlungen aus Anlaß der DM-Aufwertung **20 874 800 DM**
Tit. 166 01	Zinsen von Kapitalhilfedarlehen zur Förderung von Entwicklungsländern *125 000 000 DM*	Tit. 166 01	Zinsen von Kapitalhilfedarlehen zur Förderung von Entwicklungsländern **190 000 000 DM**
Tit. 666 01	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zu den Zinsvergünstigungen für Darlehen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft an Griechenland *1 800 000 DM*	Tit. 666 01	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zu den Zinsvergünstigungen für Darlehen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft an Griechenland **1 500 000 DM**
Tit. 685 01	Berufliche Aus- und Fortbildung von Angehörigen der Entwicklungsländer Die darin enthaltenen Verwaltungs- und Betreuungskosten der Carl Duisberg-Gesellschaft sind zusätzlich nach einem Wirtschaftsplan zu bewirtschaften. *Er* ist *mit seinem* Stellenplan, *seinen Ansätzen und Vermerken für die Bewilligung nach § 44 Abs. 1 BHO* verbindlich. *Ausnahmen bedürfen der Einwilligung des Bundesministers der Finanzen.*	Tit. 685 01	Berufliche Aus- und Fortbildung von Angehörigen der Entwicklungsländer Die darin enthaltenen Verwaltungs- und Betreuungskosten der Carl Duisberg-Gesellschaft sind zusätzlich nach einem Wirtschaftsplan zu bewirtschaften; **sein Stellenplan ist verbindlich.**
Tit. 685 03	Deutsche Stiftung für Entwicklungsländer *Der diesem Titel zugrunde liegende Wirtschaftsplan ist mit seinem Stellenplan, seinen Ansätzen und Vermerken für die Bewilligung nach § 44 Abs. 1 BHO verbindlich. Ausnahmen bedürfen der Einwilligung des Bundesministers der Finanzen.*	Tit. 685 03	Deutsche Stiftung für Entwicklungsländer **Die Ausgaben sind nach einem Wirtschaftsplan zu bewirtschaften; der darin enthaltene Stellenplan ist verbindlich.**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 23 02)		
Tit. 685 04	„Deutsches Institut für Entwicklungspolitik" GmbH (Entwicklungsinstitut), Berlin *Der diesem Titel zugrunde liegende Wirtschaftsplan ist mit seinem Stellenplan, seinen Ansätzen und Vermerken für die Bewilligung nach § 44 Abs. 1 BHO verbindlich. Ausnahmen bedürfen der Einwilligung des Bundesministers der Finanzen.*	Tit. 685 04	„Deutsches Institut für Entwicklungspolitik" GmbH (Entwicklungsinstitut), Berlin **Die Ausgaben sind nach einem Wirtschaftsplan zu bewirtschaften; der darin enthaltene Stellenplan ist verbindlich.**
Tit. 686 03	Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Maßnahmen der Sozialstrukturhilfe *24 000 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *22 000 000 DM* für künftige Haushaltsjahre (1969: 9 000 000 DM).	Tit. 686 03	Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Maßnahmen der Sozialstrukturhilfe **23 700 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **21 000 000 DM** für künftige Haushaltsjahre (1969: 9 000 000 DM).
Tit. 686 04	Förderung der gesellschaftspolitischen Bildung in Entwicklungsländern *25 000 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *24 000 000 DM* für künftige Haushaltsjahre (1969: 20 000 000 DM).	Tit. 686 04	Förderung der gesellschaftspolitischen Bildung in Entwicklungsländern **29 000 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **26 000 000 DM** für künftige Haushaltsjahre (1969: 20 000 000 DM).
Tit. 686 05	Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der Kirchen in Entwicklungsländern *68 500 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *54 000 000 DM* für künftige Haushaltsjahre (1969: 50 000 000 DM).	Tit. 686 05	Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der Kirchen in Entwicklungsländern **68 200 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **53 000 000 DM** für künftige Haushaltsjahre (1969: 50 000 000 DM).
Tit. 686 07	Einsatz landwirtschaftlicher Produktionsmittel in Entwicklungsländern *40 000 000 DM*	Tit. 686 07	Einsatz landwirtschaftlicher Produktionsmittel in Entwicklungsländern **38 500 000 DM**
Tit. 686 10	Deutscher Entwicklungsdienst *35 125 000 DM* Die Ausgaben der Deutschen Entwicklungsdienst GmbH sind in Höhe von *2 000 000 DM* gesperrt. *Die diesem Titel zugrunde liegenden Wirtschaftspläne sind mit ihren Stellenplänen, ihren Ansätzen und Vermerken für die Bewilligung nach § 44 Abs. 1 BHO verbindlich. Ausnahmen bedürfen der Einwilligung des Bundesministers der Finanzen.*	Tit. 686 10	Deutscher Entwicklungsdienst **34 125 000 DM** Die Ausgaben der Deutschen Entwicklungsdienst GmbH sind in Höhe von **1 000 000 DM** gesperrt. **Die Stellenpläne der in diesem Titel enthaltenen Wirtschaftspläne sind verbindlich.**
Tit. 686 21	Beteiligung der Bundesrepublik Deutschland an entwicklungspolitischen Einzelmaßnahmen der Vereinten Nationen, ihrer Sonderorganisationen und regionalen Wirtschaftskommissionen sowie der regionalen Entwicklungsbanken *1 000 000 DM*	Tit. 686 21	Beteiligung der Bundesrepublik Deutschland an entwicklungspolitischen Einzelmaßnahmen der Vereinten Nationen, ihrer Sonderorganisationen und regionalen Wirtschaftskommissionen sowie der regionalen Entwicklungsbanken **1 600 000 DM**
Tit. 686 25	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum Indusbecken-Entwicklungsfonds *8 200 000 DM*	Tit. 686 25	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum Indusbecken-Entwicklungsfonds **6 800 000 DM**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 23 02)		
Tit. 686 30	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum »Europäischen Entwicklungsfonds« der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft	Tit. 686 30	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum »Europäischen Entwicklungsfonds« der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft **Verpflichtungsermächtigung 15 000 000 DM für künftige Haushaltsjahre.** **Die Verpflichtungsermächtigung ist gesperrt.**
Tit. 685 36	Vorbereitung und Ausbildung im Inland Verpflichtungsermächtigung *500 000 DM* für künftige Haushaltsjahre.	Tit. 685 36	Vorbereitung und Ausbildung im Inland Verpflichtungsermächtigung **1 800 000 DM** für künftige Haushaltsjahre.
Tit. 686 39	Vorbereitung und Ausbildung im Ausland Verpflichtungsermächtigung *500 000 DM* für künftige Haushaltsjahre.	Tit. 686 39	Vorbereitung und Ausbildung im Ausland Verpflichtungsermächtigung **1 000 000 DM** für künftige Haushaltsjahre.
	Kap. 23 03 Bundesstelle für Entwicklungshilfe		
Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen *6 700 DM*	Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen **7 100 DM**